

**IX. Garm.**

Bed Indgangen til Helheim er Hundten Garm eller Gram bunden ved Gnupahulen. Den prises derhos i d. æ. Edda, Græmismál, 44, som den bedste Hund. Dette Navn formener jeg at gjenfinde i det indiske Sarama, som af Wilson oversættes: a bitch, en Døbbe, og hvorom en indisk Scholiast, der citeres af Nosen i hans Anmerkninger til Rig-Veda p. XX, yttrer følgende: "Man fortæller, at nogle Koer blevne af Panerne stjaalne fra Gudernes Himmel o. s. v. Sarama, Gudernes Døbehund, blev af Indra (en Gud) sendt for at opspore de stjaalne Koer." At den samme Sarama ogsaa maa have haft noget at bestille i Underverdenen, synes at kunne sluttet deraf, at et af de i Bhagavato Purana II, p. 505 (ed. Burnous) opregnede et og tyve Helveder (Narak'a'er) kaldes Saramejadana. Hvad Bogstavovergangen S til G angaaer, da veed jeg vel ikke at paavise andre Exempler paa en saadan directe; men S i Sanskrit gaaer i andre Sprog ofte over til H, der igjen hyppig ombyttes med G.

**X. Mjølner.**

Føruden den sædvanlige Form for det sanskritiske Visarga, nemlig: (= h), forekommer en anden, som et opretstaende Kors, hvilken indiske Grammatikere kalde de vågra formede; men Vågra er Benævnelsen paa Tordenguden, Indra's Baaben; og da nu den nordiske Tordengud, Thor's Baaben, Mjølner, ogsaa skildres som korsformig, modes Mytherne her efter.<sup>1)</sup>

**XI. Hestevoffer.**

I folge Grishja, en Deel af Sama-Veda, citeret i Vishnu-Purana — ed. Wilson — p. 275, var Asvamedha eller Offeringen af en Hest et af Indernes fem aarlige store Offere. Herom giver et Skrift, betitlet Vrihan aranjaka, en allegorisk mystisk Forklaring, der findes gesentagen i mange andre Skrifter, saa-lydende: <sup>2)</sup>

<sup>1)</sup> Smldg. Dr. Hoefer's Zeitschrift für die Wissenschaft der Sprache, II B. S. 176—77.

<sup>2)</sup> Nouveau Journal Asiatique, T. XII, p. 68—70. Med smaae Forandringer læses det i A Code og Gentoo Law (by Halhed) London 1777. 8vo. p. XVIII—XX, i Frank's Vjasa, 1ste Hefte, og La Theogonie des Brahmanes, par M. Dubois.

"Asvamedha er ikke den imposante Ceremonie, som naaer menneskelige Dine; det er ikke blot Hesten, man offerer. Denne Offring af Hesten er Billedet af en dyb Betragtning.

Det er nødvendigt, at den, som bringer Offeret, vel forstaaer at han selv er denne Hestes Billede.

Alle fornuftige Besener virke i den Hensigt at hoste Frugt af deres Gjerninger; den Frugt, som folger af Asvamedha, har den Folge, at den for Mennesket letter Indhostningen af hans øvrige Gjerningers Frugt. Det er den Bei, som forer lige mod det Maal, til hvilket hans øvrige Foretagenders Veie fore.

Hestens Hoved er den rene Morgen; dens Die er Solen; Binden er dens Alandedrag; dens Mund udbreder, naar den aabner sig, Varme overalt; dens Legeme er det hele Aar; dens Ryg Himmel; dens Bug Dunstkredsen; dens Hovver Jordens; dens Side Rummet; dens Ribbeen Himmelsgnene; de andre Lemmer ere Aarstiderne; Ledene betegne Maanederne og Halvmaanederne; dens fire Fodder ere Dogn; det første Skaberens Dogn, det andet Gudernes Dogn, det tredie de Afododes Sjeles Dogn, det fjerde Menneskenes Dogn. Andre Been bestaae af de fire og thve Stjernebilleder, som Maanen gennemlober i sit Aar.

Og dens Kjed er Skyen; dens Næring er Sanden; dens Aarer ere Havene; dens Milt og dens Lever Bjergene; Haarene paa dens Legeme Planterne; deus Manke Dræerne; Fordelen af dens Legeme forestiller Dagens første Halvdeel, Bagdelen den anden; den aabner Munden, det er Lyn; den skummer, det er Torden; dens Urin er Regnet; dens Brinsken Ordet; det Guldkar, man holder i Beredskab, forend man offerer den, forestiller Dagens Lys; det Sted, hvor dette Kar er henstillet, er det østlige Ocean; det Solvkar, man holder beredt, efter at have offret Hesten, forestiller Nattens Lys; det Sted, hvor dette Kar er henstillet, det er det vestlige Ocean. Disse to Kar ere altid siddede foran og bag Hesten.

Og Hesten Haja forer, ved sine livlige Bevægelser, til Deva'ernes (ɔ: Gudernes) Bolig; Hesten Badschin, mindre hæftig, forer til Gandharva'ernes (de himmelske Musikanter) Bolig; Hesten Arvan, endnu lidt langsommere, forer til Daitja'ernes (ɔ: Englenes) Bolig; og Asva<sup>1)</sup> forer til Menneskenes Bolig. Den samme Hest forer paa disse fire Veie; thi den er deelt i fire Arter.

<sup>1)</sup> De fire Navne her ere egentlig Appellativer; det sidste, Asva, er den sædvanlige Benævnelse af Hesten i Sanskrit; de tre foregaende betegne hurtige Heste.

Stedet, hvor den opholder sig, er det store Hav (Maha Samudra), den umaaelige Ether (Maha Akascha), den høieste Aland (Param-Alma); den er udgangen fra denne Aland, den har været forbunden med denne Aland. Og Øfringens Hensigt bestaaer i, at Den, som offerer den, forestiller sig at være i Hestens Sted, og at han veed sig oplost i dette den høieste Alands Hav."

Af denne dunkle Forklaring sees saameget, at Inderne betragtede Hesteofferet som et Symbol paa Menneskets fuldkomne Hengivenhed i Guds Billie, paa Redebonhed til Opoftrelse af Alt, hvad der kunde binde ham til Livet, ja af Livet selv.

Hvilke Begreber vore Forfædre forbundt med Hesteofferet, gives der vel neppe nogen Anledning til at erfare; men, at det, som hos Inderne, hørte med blandt de religiose Ceremonier, og udgjorde en af de store Feste, er bekjendt. Smlgn. hos Snorre Hakon den Godes Saga, 18de og 19de Cap.

C. A. Holmboe.



## Noget om Throndhjem's Kongsgaarde og Erkebisperesidents,

meddeelt af Artillerie-Capt. Dahl.

---

**D**et er af Snorre (See Nalls Oversættelse 1ste Deel Side 158) bekjendt, at Olaf Trygveson, da han 997 anlagde Nidaros, byggede en Kongsgaard overst i Byen ved Skibskrogen, dvs ved den dengang for Skibe tilgængelige, senere oporede Boining af Elven, som endnu viser sig ved de fra Domkirkegaarden og den nu saakaldte Kongsgaard mod Syd og Øst nedgaaende Bakker, (paa Grundtegningen antydet ved Skraveringer), nedenfor hvilke nu er Frue Sogns nye Kirkegaard, hvor hver opkastet Grav viser, at dens Bund bestaaer af Strandsand,

Blandet med Muslingskaller, hvilket antyder, at den en Gang har været Fjord- eller Elveseng. Det er derfor meget rimeligt, at hün første Kongsgaard har ligget paa den dævende Elvebred, og at de paa Grundtegningen ved punkterede Linier antydede Mure, som i den seneste Tid ere opdagede og forfulgte indtil det ved a' antydede Plankeværk, sem indhegner Kongsgaarden paa den Kant, have været dens Fundament. Kongsgaarden selv har rimeligtvis været af Træ og er ligesom Byen selv blevet brændt, da Svend Jarl hersede Stedet 1015. Maaskee har den endog før den Tid været forfalden, da Erik Jarl, som efter Olaf Trygvægens Falz var den egentlige Herre i Throndelagen, residerede paa sin Fædrengård Glade. Í al Falz maa der ikke have været nogen stikkelig Kongsgaard i Throndhjem, da Olaf Haraldsen (den Hellige) kom paa Thronen 1016; thi da han i Slaget ved Nessia havde overvundet Svend Jarl, byggede han efter Snorre en Kongsgaard formodentlig paa samme Sted som den ferrige. Denne Kongsgaard havde, foruden en stor Hirdstue og en anden stor Stue til Hirdstævne, store Uldbygninger til Sovekanne for Hirdmændene (Malls Snorre 1ste Deel Side 210 og 11). Dette antyder en Uldstrækning, der harmonerer saare vel med de gjenfundne Grundmure. Denne Kongsgaard synes imidlertid ogsaa snart at have forgaat eller være blevet utilstrækkelig. Thi efter Snorre (Malls 2den Deel Side 47) lod allerede Magnus den Gode reise en Kongsgaard i Throndhjem, og begyndte paa Opførelsen af en "Steenhal," som ei blev færdig før han døde, men som Eftermanden Harald Haardraade fuldførte, og indviede til en Gregorius-Kirke (Sammestedz Side 48). Desuden lod Harald ifølge Snorre (Sammesteds) "ogsaa opføre Kongsgaarden ovenfor (>: sondenfor nærmere Elven end) Marie-Kirke. Denne Kirke, hvis sydlige Deel nu er Domkirvens sondre Fløj, (see Schwachs Domkirvens Beskrivelse Side 24 og 26) havde Harald nemlig selv bygget. Ved denne Kongsgaards Opførelse maa udentvist forstaaes enten at Harald lod fuldføre den af Magnus begyndte Kongsgaard, eller at han istedetfor denne, der synes at have været af Træ, da den nærværs særligt fra Steenhallen, har opført en Kongsgaard af Steen, forskellig fra den til Gregoriuskirke indviede Steenthal, men ligesom denne beliggende sondenfor Marie-Kirken.

Í denne Kongsgaard er det formodentlig at Magnus Barfod tog Hærberge samme Vinter, da den af Throndene kaarede Medkonge, Hakon, Magnus's

Sødkendebarn, der døde 1094, tog Herberge i den ovenfor Clemens-Kirken beliggende Skulegaard, som før havde været Kongsgaard (Mall's Snorre 2den Deel Side 90). Den da, som forhenværende, omtalte Kongsgaard har rimeligvis været den af Olaf Haraldson paa Tomten af Olaf Trygvesons ejførte Kongsgaard. Maar denne antages at have staet paa de før omtalte, gjenfundne Mure, bliver den ovenfor o: sondenfor Clemens-Kirken.

Allt dette er imidlertid kun sandsynlige Formodninger; nogen bestemt Bisched om, hvor Oldtidens Kongsgaard har staet haves ikke.

Bed Bencænlsen Kongsgaarden forstaaer man nu de Bygninger, deels af Steen, deels af Træ, som Grundtegningen viser. Bygningerne mod Øst og Syd ere af Træ og nye; Bygningen mod Vest er af Steen, og celdre. Disse tre Bygninger benyttes af Artilleriet til Opbevaring af Kanoner, Lavetter og alskens Krigsmaterial m. m. Underdelen af Steenbygningen mod Vest er af massive Stene og rimeligvis meget gammel, hvorom der i det følgende skal blive tal.

Den celdste og merkeligste Deel af den nu saakaldede Kongsgaard er den nordlige Bygning, hvis Facade mod Syd i Prospekt efter et Billed i camera obscura, her sees

Denne Bygning er af massiv Grundmuur. Udentvis har den oprindeligt bestaaet af to forskilte Bygninger, paa Grundfladerne a b c d og e f g h. (See Grundtegningen her).

Den østre af disse har formodentlig været den af Harald Haardraade opførte Kongsgaard. Dens Underetage bestaaer, som Grundtegningen viser, af to Afdelinger, forenede ved en Mellemdør. Begge disse Bærelser ere lige store og 28 Fod 3 Tommer i □. I Midten af hvert Bærelse staaer en rund Begsteenssole, hvis Skæft fra Sokkelen til Capitelet er 7 Fod høit, og 5 Fod i Omkreds. I Højde fra Steengulvet, omtrent som op til en voren Mands Hals, er i disse Soiler indsat Terninge, der synes at hentyde paa en Frengselsindretning. Capitelet boier sig sphæroidisk ud til 4 Sider; derfra udspringer i en bred Spidsbueform de massive Hvelvinger, der denne regelmæssige Buer, hvis største Højde fra Gulvet er 14 Fod. Disse Bærelser have oprindeligt kun haft en Indgang mod Syd, nu tilmuret, men synlig. Nu har hvert Bærelse sin Indgang med Terneder mod Syd (Grundtegning og Prospect i). Hvert af Bærelserne har mod Nord to rundbuede vinduer, der staae 7 Fod fra hinanden, og ere indentil 3 Fod 6 Tommer høie, uindentil kun 1 Fod høie med forholdsvisig mindre Bredde. I det syd-

vestre Hjørne er en Vindestrappe, hvis nedre, udvendige Aabning er lukket ved den nye Strebebemur (Grundtegning og Prospect k), men hvis indvendige Aabning er tilsynে i Overetagen. Denne Trappe viser, at denne Bygning ogsaa oprindeligt maas have haft en Overetage, som formodentlig har været Harald Haardraades Gildesal. Denne har — saavidt man nu kan spore — ingen vinduer haft mod Syd, men mod Nord 4 store rundbuede vinduer, og mod Øst 3 endnu større spidsbuede, af hvilke det midterste var det største. Denne Bygning er 69 Fod 5 Tommer lang, 29 Fod 4 Tommer bred. Dens Hoide til Tagrenden er nu 34 Fod 5 Tommer, men synes forhen at have været 27 Fod 6 Tommer, uberegnet Tagrosset, som paa en saa bred Bygning maas have været temmelig høit. I denne Gildesal vil Sagnet, at Einar Thambejkjær, som efter Snorre (All 2den Deel Side 49.) blev myrdet i Stevnestuen i Kongsgaarden ved Nid-Elven skal være dræbt; men som er hverken mere eller mindre end en complet Skrone, eftersom Historien beretter: "at denne Stevnestue var den Gang i Kongsgaarden ved Naen Nid, der hvor Hallen nu er" (Oldnordiske Sagaer, Harald Haardraades Saga, Side 229.) Denne her nævnte Hal var af Træ, og opført af Hakon Hakonson paa Tomten, hvor den nævnte Stevnestue havde staact. Ligesaar fortæller et andet Sagn, at den for Troldom 1670 domite og brændte Lisbeth Nyphen skal have sidset fængslet i et lidet mørkt Hul, hvortil der ved 1 i Grundtegningen er en meget lav Indgang. Da Kongsgaarden den Gang havde et Taarn, saa bliver det mere sandsynligt at Fængslet har været oppe i Taarnet, saa meget mere som netop dette mørke Hul fører til Opgangen af samme.

Den vestre Bygning, paa Grundsladen a b c d, har en udvendig Bredde af 29 Fod 6 Tommer, en udvendig længde af 65 Fod. Den indvendige Bredde er 21 Fod og enhver af Begegnene saaledes 4 Fod 3 Tommer tykke i Underetagen, der er krydshvelvet saaledes som de punkterede Linier paa Grundtegningen vise. Disse Hvalvinger, hvis største Hoide er 22 Fod fra Steengulvet, bæres af dobbelte Begsteensbuer, der staae  $2\frac{1}{2}$  Fod fra hinanden, og som saavel oppe ved Taget, som omtrent 12 Fod fra Gulvet ere forbundne med Overbaand af samme Steenart. Udentvivl have disse Buer været understøttede af Begsteensoiler, hvoraf nu kun nogle Spor nede ved Gulvet ere tilbage.

Denne Bygning har haft 4 vinduer mod Nord, udvendig 6 Fod 6

Tommmer høle, 2 Fod 6 Tommer brede, med Syd de paa Prospectet ved m antydede Binduer af samme Dimensioner. Samtlige disse Binduer ere tilmurede.

Bygningen har efter de anførte Omstændigheder af Omfang og Bygningsmaade udentvivl været en Kirke og maa saaledes, ifolge Beliggenheden, være den af Harald Haardraade byggede eller indviede Gregorius-Kirke. Den har haft sit Chor i den østre Ende, hvor den imidlertid synes at være afbrudt, og hvor intet Spor af Alteret findes. Sin Hovedindgang har den haft mod Vest, hvor den uimodsigelig er afbrudt og forkortet, for at falde sammen med den foromtalte vestlige Sidebygning.

I en meget seen Tid er den her omhandlede Bygnings Underetage, den gamle Gregorius Kirke, bleven afdeelt saaledes som Grundtegningen viser, og har mod Syd faaet de med Jerndore forsynede Indgange (Prospect og Grundtegning n). Begge disse Afdelinger have ligesom de lavere Hvelvinger i den østre Bygning lange været benyttede til Krudtmagasiner, hvor ikke sjeldent et Quantum af 1700 Centner Krudt, dels lost, dels i Patroner m. m., har hensigget indtil Bedkommende i 1830 sandsede Farligheden og Utilbørligheden af at have en saadan Krudtbeholdning i Byens umiddelbare Nærhed, istedetfor i et fjernere Krudttaarn, der findes bag Gladehammeren. Nu er Krudtet bortslyttet; men Stilladserne, der bare Foustagerne m. m., staae endnu som Minde om Fortidens Misbrug. Saaltænge den vestre Deel af Bygningen var Kirke, hvis Tag over de allerede temmelig høje Hvelvinger maa have reist sig temmelig højt, har den naturligvis ikke haft nogen Overetage. Forst i den senere Tid har man over Gregoriuskirvens Hvelvinger bygget en Etage, og deri indrettet Paaningsværelser. Formodentlig til samme Tid har man forhojet den præsumitive Gildessal i den østre Bygning og forenet de saaledes i Hoide egaliserede Bygninger under eet Tag. Maar denne Paabygning har fundet Sted, vides ikke; men det maa være temmelig længe siden. I Raadstuarchivet opbevares en Kobberplade, i hvis begge Sider er gravet et Prospect (Det Halve deraf paa hver Side) af Byen, taget fra Balkandsiden 1674. Paa dette Prospect viser sig Kongsgaardens norde Vænde, som een sammenhængende Bygning med et kuppeldækket Taarn, omtrent som det nuværende over Domkirvens Chor, omtrent midt paa Bygningen, altsaa over den nærværende Indgangsport til den hele Kongsgaard. Maar dette Taarn er forsvundet, vides ei. Heraf sees kun, at den omhandlede Paabygning er skeet før 1674.